

**PRUEBA DE ACCESO Y ADMISIÓN A LA
UNIVERSIDAD**
CURSO 2017-2018

**LENGUA EXTRANJERA
(ITALIANO)**

- Instrucciones:**
- a) **Duración: 1 hora y 30 minutos.**
 - b) **Se responderá a las preguntas en lengua italiana.**
 - c) **No se podrá utilizar diccionario ni ningún otro material didáctico.**
 - d) **En las respuestas a las preguntas sobre el texto no se podrá transcribir literalmente.**
 - e) **La puntuación de cada pregunta está indicada en la propia pregunta.**
 - f) **Una vez elegida una opción, no se podrá responder a preguntas de la otra opción.**

OPCIÓN A

Testo

Hai mai pensato ai vantaggi dei voli *low cost*? Si possono avere mille ragioni per viaggiare da un luogo ad un altro usando una delle compagnie aeree a basso costo: una vacanza con la famiglia, un viaggio di nozze o un viaggio d'affari. Qualunque sia la ragione, riuscire a risparmiare sui viaggi è sempre una cosa molto vantaggiosa, anche perché ti permette di spendere quella somma di denaro per fare altro, dato che più si risparmia e più soldi si hanno a disposizione per il viaggio. Oggi la maggior parte delle compagnie aeree hanno opzioni a basso costo per chi ama viaggiare, dunque trovare dei voli *low cost* è una cosa più facile che mai, grazie ad internet. Proprio questi siti web hanno anche la concorrenza e hanno portato ad una riduzione dei prezzi applicati a beneficio dei consumatori. Questi benefici sono numerosi, il più importante è forse la caratteristica dei costi bassi. Con i voli economici i viaggi in aereo sono diventati più convenienti non solo per i turisti, ma anche per chi, magari per lavoro, deve volare spesso. Come si possono cercare dei voli *low cost*? Con internet è possibile trovare le tariffe più economiche, ma non solo, dato che si potrà anche essere in grado di confrontare i prezzi dei vari biglietti aerei tra due o più compagnie. Attenzione però a controllare le condizioni imposte dalle compagnie aeree, dato che la più piccola negligenza può condurre a delle situazioni piuttosto "strane" e a spendere denaro extra.

Adattato da <http://volaresmart.com/>

Comprensione (3,75 punti)

1. Riassumere il contenuto del testo in 50-100 parole (2 punti).
2. Spiegare il significato di queste 3 parole (0,75 punti):
BENEFICIO *RISPARMIARE* *NEGLIGENZA*
3. Indicare se le seguenti affermazioni sono vere o false (1 punto):
 - a) *Su internet possiamo trovare i voli aerei meno costosi e la miglior offerta di viaggio.*
 - b) *La concorrenza è uno dei motivi di questi prezzi bassi.*
 - c) *Oggi come oggi, non tutte le compagnie ti offrono dei voli economici.*
 - d) *Bisogna seguire tutti i passi che le compagnie indicano per non spendere dei soldi in più.*

Espressione (3 punti)

4. Spiega in 80 parole il tuo ultimo viaggio (2 punti).
5. Sostituire la parola o parole sottolineate con una parola o espressione equivalente (1 punto):
 - a) un viaggio d'affari
 - b) questi siti web hanno anche la concorrenza
 - c) la caratteristica dei costi bassi
 - d) confrontare i prezzi

Grammatica e lessico (3,25 punti)

6. Rispondere alle domande secondo le tue preferenze usando la particella *ci* (1 punto):
 - a) È la prima volta che vieni in Italia?.....
 - b) Da quanto tempo abiti in questo posto?.....
7. Coniugare i verbi tra parentesi all'indicativo presente (1 punto).
 - a) La studentessa (FINIRE).....i suoi compiti e (VOLERE).....tornare a casa.
 - b) Mi (PIACERE).....i quadri di Botticelli e (AMMIRARE).....i loro colori.
 - c) (IO-TRADURRE).....dall'italiano allo spagnolo.
8. Tradurre le seguenti frasi (1,25 punti).
 - a) Ai miei amici piacciono tanto i film di fantascienza.
 - b) Vi è piaciuta la festa di Adriana?

**PRUEBA DE ACCESO Y ADMISIÓN A LA
UNIVERSIDAD**
CURSO 2017-2018

**LENGUA EXTRANJERA
(ITALIANO)**

- Instrucciones:**
- a) Duración: 1 hora y 30 minutos.
 - b) Se responderá a las preguntas en lengua italiana.
 - c) No se podrá utilizar diccionario ni ningún otro material didáctico.
 - d) En las respuestas a las preguntas sobre el texto no se podrá transcribir literalmente.
 - e) La puntuación de cada pregunta está indicada en la propia pregunta.
 - f) Una vez elegida una opción, no se podrá responder a preguntas de la otra opción.

OPCIÓN B

Testo

L'Accademia della Crusca è nata a Firenze tra il 1582 e il 1583 per iniziativa di alcuni letterati fiorentini fra cui Salviati, ideatore di un vero programma di codificazione della lingua. L'Accademia adotta una ricca simbologia tutta riferita al grano e al pane: infatti gli accademici volevano separare la farina più bianca (la buona lingua) dalla crusca e diffondere un modello di lingua basato sugli autori del Trecento. Fin dall'inizio l'Accademia ha accolto studiosi ed esponenti italiani ed esteri, di diversi campi: grammatici e filologi, scrittori e poeti, medici e scienziati, storici e filosofi, giuristi e politici. L'opera principale dell'Accademia è stata la compilazione del *Vocabolario della lingua italiana* (1612), che ha dato un contributo decisivo alla diffusione della lingua e ha fornito l'esempio ai grandi dizionari delle lingue francese, spagnola, tedesca e inglese. Questa opera ha rappresentato per secoli il più prezioso e ricco tesoro della lingua comune, il più forte legame interno alla comunità italiana, lo strumento indispensabile per tutti quelli che volevano scrivere in un buon italiano. Dal 1987 l'attività dell'Accademia si articola in tre centri di ricerca: il Centro di studi di Filologia italiana, quello di Lessicografia italiana e quello di Grammatica italiana. L'Accademia oggi mantiene rapporti con la scuola italiana e altre istituzioni nazionali e internazionali (ad esempio, la Italian Academy della Columbia University di New York). Fa parte della storia recentissima dell'Accademia l'istituzione di un nuovo Centro di ricerca che svolge attività di consulenza linguistica: il CLIC, Centro di Consulenza sulla Lingua Italiana Contemporanea.

Adattato da *Affresco italiano*. Le Monnier, Milano, 2011.

Comprensione (3,75 punti)

1. Riassumere il contenuto del testo in 50-100 parole (2 punti).
2. Spiegare il significato di queste 3 parole (0,75 punti):
ACCADEMIA GIURISTA LEGAME
3. Indicare se le seguenti affermazioni sono vere o false (1 punto):
 - a) *L'Accademia nasce alla fine del Cinquecento.*
 - b) *Lo scopo di Salviati è stato unificare la lingua italiana.*
 - c) *I grandi dizionari di altre lingue come lo spagnolo hanno dato l'apporto linguistico necessario al Vocabolario della lingua italiana.*
 - d) *L'Accademia è organizzata in diversi centri di studi.*

Espressione (3 punti)

4. Spiega in 80 parole che cosa pensate del lavoro che fa l'istituzione spagnola della RAE per la diffusione e l'osservazione della lingua spagnola (2 punti).
5. Sostituire la parola o parole sottolineate con una parola o espressione equivalente (1 punto):
 - a) per iniziativa di alcuni letterati
 - b) autori del Trecento
 - c) compilazione del Vocabolario
 - d) attività di consulenza linguistica

Grammatica e lessico (3,25 punti)

6. Scegliere l'opzione corretta (1 punto):
 - a) Oggi io e *mia/la sua/la mia* madre andiamo al compleanno di Carla.
 - b) Alcuni cantanti scrivono *la sua/suoi/le loro* canzoni.
7. Coniugare i verbi tra parentesi al passato prossimo (1 punto):
 - a) Carlo (AVERE).....la febbre alta e non (ANDARE).....a scuola.
 - b) I miei (PARTIRE)..... e (ARRIVARE).....la sera tardi.
 - c) I signori non (VOLERE).....disturbarli.
8. Tradurre le seguenti frasi (1,25 punti):
 - a) ¿Conoces un buen restaurante en el barrio de Triana?
 - b) Mis tíos se han ido a vivir a Roma.